

Рабочая программа дисциплины Иностранный язык

Направление подготовки: 05.06.01 Науки о земле

Профиль подготовки: Гидрология суши, водные ресурсы, гидрохимия

Квалификация: Исследователь. Преподаватель-исследователь

Естественно-географический факультет

Форма обучения: очная

Общая трудоемкость 4 ЗЕТ

Виды контроля в семестрах:

экзамен(ы) 1

Распределение часов дисциплины по семестрам

| Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>) | 1 (1.1) | | Итого | |
|-------------------------------------|-----------|-----|-------|-----|
| | Недель 18 | | | |
| Вид занятий | УП | РП | УП | РП |
| Лекции | 8 | 8 | 8 | 8 |
| Практические | 64 | 64 | 64 | 64 |
| В том числе инт. | 8 | 8 | 8 | 8 |
| Итого ауд. | 72 | 72 | 72 | 72 |
| Контактная работа | 72 | 72 | 72 | 72 |
| Сам. работа | 36 | 36 | 36 | 36 |
| Часы на контроль | 36 | 36 | 36 | 36 |
| Итого | 144 | 144 | 144 | 144 |

Рабочая программа дисциплины Иностранный язык / сост. доктор филологических наук , профессор, Лебедева С.В.; Курск. гос. ун-т. - Курск, 2017. - с.

Рабочая программа составлена в соответствии со стандартом, утвержденным приказом Минобрнауки России от 30 июля 2014 г. № 870 "Об утверждении ФГОС ВО по направлению подготовки 05.06.01 Науки о земле (уровень подготовки кадров высшей квалификации)" (Зарегистрировано в Минюсте РФ 20 августа 2014 г. № 33680)

Рабочая программа дисциплины "Иностранный язык" предназначена для методического обеспечения дисциплины основной профессиональной образовательной программы по направлению подготовки 05.06.01 Науки о земле профиль Гидрология суши, водные ресурсы, гидрохимия

Составитель(и):

доктор филологических наук , профессор, Лебедева С.В.

© Курский государственный университет, 2017

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

| | |
|-----|--|
| 1.1 | Совершенствование практического владения иностранным языком для его использования в научной и профессиональной деятельности. |
|-----|--|

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

| | |
|--------------------|------|
| Цикл (раздел) ООП: | Б1.Б |
|--------------------|------|

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-3: готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач

Знать:

особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных исследовательских коллективах;

особенности ведения научной деятельности и правила коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного научного общения; требования к оформлению научных трудов, принятые в международной практике.

Уметь:

следовать нормам, принятым в научном общении при работе в российских и международных исследовательских коллективах с целью решения научных и научно-образовательных задач;

оценивать результаты работы в российских и международных исследовательских коллективах.

Владеть:

навыками представления результатов научно-исследовательской деятельности в устной и письменной форме на иностранном языке;

технологиями оценки результатов коллективной деятельности по решению научных и научно-образовательных задач, в том числе на иностранном языке.

УК-4: готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках

Знать:

методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках;

стилистические особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках.

Уметь:

следовать основным нормам, принятым в научном общении на государственном и иностранном языках;

осуществлять устную и письменную коммуникацию в ситуациях научного и профессионального общения на государственном и иностранном языках.

Владеть:

навыками критической оценки эффективности различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках;

различными методами, технологиями и типами коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на государственном и иностранном языках.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

| Код занятия | Наименование разделов и тем | Вид занятий | Семестр / Курс | Часов | Интеракт. |
|-------------|--|-------------|----------------|-------|-----------|
| | Раздел 1. Грамматика научного текста | Раздел | | | |
| 1.1 | Использование номинализированных структур. | Пр | 1 | 4 | 0 |
| 1.2 | Характерные особенности научного стиля. | Пр | 1 | 4 | 0 |
| 1.3 | Использование номинализированных структур. Характерные особенности научного стиля. | Ср | 1 | 4 | 0 |

| | | | | | |
|-----|--|--------|---|---|---|
| 1.4 | Практика перевода научно-профессиональных и узкоспециальных текстов. | Пр | 1 | 4 | 2 |
| 1.5 | Эквивалентный и дословный перевод пассивных и безличных конструкций. | Пр | 1 | 4 | 2 |
| 1.6 | Практика перевода научно-профессиональных и узкоспециальных текстов, эквивалентный и дословный перевод пассивных и безличных конструкций. | Ср | 1 | 4 | 0 |
| 1.7 | Основные виды придаточных предложений, характерных для научно-профессиональных текстов на иностранном языке. | Пр | 1 | 4 | 0 |
| 1.8 | Употребление ключевых слов и их заместителей, специальные связующие средства. | Пр | 1 | 4 | 0 |
| 1.9 | Основные виды придаточных предложений, характерных для научно-профессиональных текстов на иностранном языке. Употребление ключевых слов и их заместителей, специальные связующие средства. | Ср | 1 | 4 | 0 |
| | Раздел 2. Визитная карточка ученого | Раздел | | | |
| 2.1 | Речевые стратегии и тактики устного и письменного предъявления информации по теме научного исследования. Общие сведения. | Пр | 1 | 4 | 2 |
| 2.2 | Речевые стратегии и тактики устного и письменного предъявления информации по теме научного исследования. Общие сведения. | Ср | 1 | 4 | 0 |
| 2.3 | Обозначение темы своего научного исследования. Ведение научной дискуссии. Участие в научных конференциях. | Пр | 1 | 4 | 2 |
| 2.4 | Участие в научных конференциях. Презентация научного исследования. | Пр | 1 | 4 | 0 |
| 2.5 | Обозначение темы своего научного исследования. Ведение научной дискуссии. Участие в научных конференциях. | Ср | 1 | 4 | 0 |
| 2.6 | Зарубежные программы подготовки аспирантов. Перспективы современных научных исследований. | Пр | 1 | 4 | 0 |
| 2.7 | Знание иностранных языков и перспективы научной деятельности. | Пр | 1 | 2 | 0 |
| | Раздел 3. Профессионально-предметный иностранный язык с учетом научной отраслевой специализации. | Раздел | | | |
| 3.1 | Основы теории и практики работы со специализированным научным текстом. | Лек | 1 | 2 | 0 |
| 3.2 | Специфика эквивалентности и адекватности предметного научного текста. | Пр | 1 | 4 | 0 |
| 3.3 | Специфика эквивалентности и адекватности предметного научного текста. | Ср | 1 | 4 | 0 |
| 3.4 | Контекстуальные замены, многозначность терминов, словарное и контекстное значение слова. | Пр | 1 | 4 | 0 |

| | | | | | |
|------|---|-----|---|---|---|
| 3.5 | Контекстуальные замены, многозначность терминов, словарное и контекстное значение слова. | Ср | 1 | 4 | 0 |
| 3.6 | Устные и письменные речевые практики, ориентированные на осмысливание объекта и предмета исследования. | Пр | 1 | 4 | 0 |
| 3.7 | Устные и письменные речевые практики, ориентированные на осмысливание объекта и предмета исследования. | Ср | 1 | 4 | 0 |
| 3.8 | Творческий проект в рамках одной дисциплины; междисциплинарный проект. | Пр | 1 | 2 | 0 |
| 3.9 | Творческий проект в рамках одной дисциплины; междисциплинарный проект. | Ср | 1 | 4 | 0 |
| 3.10 | Терминологический научный тезаурус по теме исследования. | Лек | 1 | 2 | 0 |
| 3.11 | Использование иноязычных коммуникационных ресурсов Сети для работы с текстами по научной специальности. | Пр | 1 | 4 | 0 |
| 3.12 | Творческий проект в рамках одной дисциплины. Междисциплинарный проект. | Пр | 1 | 4 | 0 |
| 3.13 | Язык научной конференции, речевой этикет, стиль общения. Модели поведения в ситуациях невозможности адекватного понимания иноязычной речи. | Лек | 1 | 2 | 0 |
| 3.14 | Научно-исследовательская деятельность и подготовка научно-квалификационной работы (диссертации) на соискание ученой степени кандидата наук. | Лек | 1 | 2 | 0 |

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания для текущей аттестации

Оценочные материалы для текущей аттестации одобрены протоколом заседания кафедры иностранных языков и профессиональной коммуникации от 25 мая 2017 г., протокол № 12, и являются приложением к рабочей программе дисциплины.

5.2. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации одобрены протоколом заседания кафедры иностранных языков и профессиональной коммуникации от 25 мая 2017 г., протокол № 12, и являются приложением к рабочей программе дисциплины.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

| | Заглавие | Эл. адрес | Кол- |
|------|--|---|------|
| Л1.1 | Потёмина Т. А. - Немецкий язык для аспирантов. Адаптивный курс: Практическое пособие - Калининград: Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2011. | http://www.iprbookshop.ru/23807 | 1 |
| Л1.2 | Дворжец О.С., Томкив В.В. - Пособие по английскому языку для аспирантов и соискателей, изучающих английский язык (гуманитарные специальности): учебное пособие - Омск: Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2014. | http://www.iprbookshop.ru/59640.html | 1 |

| | Заглавие | Эл. адрес | Кол- |
|------|--|---|------|
| Л1.3 | Лычко Л.Я., Новоградская-Морская Н.А. - Английский язык для аспирантов. English for Post-Graduate Students: учебно-методическое пособие - Донецк: Донецкий государственный университет управления, 2016. | http://www.iprbookshop.ru/62358.html | 1 |
| Л1.4 | Гарагуля С. И. - Английский язык для аспирантов и соискателей ученой степени: учебник - Москва: Гуманитарный издательский центр ВЛАДОС, 2015. | http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429572 | 1 |

6.1.2. Дополнительная литература

| | Заглавие | Эл. адрес | Кол- |
|------|---|---|------|
| Л2.1 | рук. Н.И. Шахова - Учитесь читать научные тексты=LEARN TO READ SCIENCE: курс английского языка для аспирантов : учеб. пособие - М.: Флинта : Наука, 2012. | | 30 |
| Л2.2 | Минакова Т.В. - Английский язык для аспирантов и соискателей: учебное пособие - Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2005. | http://www.iprbookshop.ru/50028.html | 1 |
| Л2.3 | Путилина Л.В. - Иностранный язык для аспирантов (французский язык): учебное пособие - Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2017. | http://www.iprbookshop.ru/71274.html | 1 |

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

| | |
|-----|--|
| Э1 | Многоязычный онлайн-словарь «Мультитран». http://www.multitran.ru/ |
| Э2 | Онлайн словарь «Merriam-Webster». http://www.merriam-webster.com/ |
| Э3 | Онлайн-словарь и тезаурус «Cambridge Dictionary». http://dictionary.cambridge.org/ru/ |
| Э4 | Онлайн-словарь и тезаурус на сайте «Oxford Dictionaries». https://en.oxforddictionaries.com/ |
| Э5 | Сайт американского научно-популярного журнала Scientific American. https://www.scientificamerican.com/ |
| Э6 | Сайт независимого научно-популярного журнала Sci-News.com. http://www.sci-news.com/ |
| Э7 | Сайт немецкого научно-популярного журнала Spektrum der Wissenschaft. http://www.spektrum.de/ |
| Э8 | Научные журналы в открытом доступе. http://www.doaj.org/ |
| Э9 | Научные журналы по разным дисциплинам. http://www.jstor.org |
| Э10 | Перечень онлайн-ресурсов для получения бесплатного дистанционного образования. http://www.hr-portal.ru/article/33-onlayn-resursa-dlya-besplatnogo-distancionnogo-obrazovaniya , http://www.mro-rahman.ru/novosti/342-luchshie-onlajn-resursy-dlya-distantsionnogo-obucheniya , https://habrahabr.ru/post/156241/ , https://habrahabr.ru/post/294326/ |
| Э11 | Бесплатная многоязычная онлайн-платформа для изучения немецкого языка. https://deutsch.info/ru/ |
| Э12 | Сайт «Français avec Pierre» с подкастами для изучения французского языка. https://www.francaisavecpiierre.com/ |
| Э13 | Сайт с материалами для изучения французского языка. https://auberge.univ-lille3.fr/ |
| Э14 | Сайт «Linguist.ru» с материалами для изучения французского языка. http://lingust.ru/fran%C3%A7ais |

6.3.1 Перечень программного обеспечения

| | |
|-----------|---|
| 7.3.1.1 | 339-2: |
| 7.3.1.2 | Microsoft Windows 7 Professional |
| 7.3.1.3 | MsOffice Professional 2007 |
| 7.3.1.4 | 7-Zip |
| 7.3.1.5 | Adobe Acrobat Reader DC |
| 7.3.1.6 | Google Chrome |
| 7.3.1.7 | VLC media player |
| 7.3.1.8 | |
| 7.3.1.9 | 146: |
| 7.3.1.1 0 | Microsoft Windows 7 Professional |
| 7.3.1.1 1 | Microsoft Windows 8 |
| 7.3.1.1 2 | Microsoft Office Professional Plus 2007 |
| 7.3.1.1 3 | 7-Zip |
| 7.3.1.1 4 | Adobe Acrobat Reader DC |

| | |
|--|---|
| 7.3.1.1 5 | Google Chrome |
| 6.3.2 Перечень информационных справочных систем | |
| 7.3.2.1 | Российский образовательный портал – http://www.school.edu.ru/ |
| 7.3.2.2 | Федеральный портал «Российской образование» – http://www.edu.ru/ |
| 7.3.2.3 | Университетская информационная система «Россия» – http://uisrussia.msu.ru |
| 7.3.2.4 | Научная библиотека КГУ – http://lib.kursksu.ru/ |
| 7.3.2.5 | Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека онлайн» – http://biblioclub.ru/ |
| 7.3.2.6 | Электронно-библиотечная система IPRbooks – http://www.iprbookshop.ru/ |
| 7.3.2.7 | Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU – http://elibrary.ru |

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

| | |
|------|--|
| 7.1 | Учебная аудитория № 339-2 для лекционных, семинарских, практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля, промежуточной аттестации. |
| 7.2 | Учебная мебель: |
| 7.3 | стол – 9 шт.; стул офисный – 18 шт.; учебная доска – 1 шт. |
| 7.4 | Мобильный ПК ASUS A52F – 1 шт. |
| 7.5 | Мобильный ПК Lenovo G570 X52JB – 1 шт. |
| 7.6 | Мультимедийный проектор Acer P1203 – 1 шт. |
| 7.7 | Аудиомагнитола Panasonic RX-ES29EE-S – 2 шт. |
| 7.8 | |
| 7.9 | Учебная аудитория №146 для самостоятельной работы. |
| 7.10 | Учебная мебель: |
| 7.11 | стол – 61 шт.; |
| 7.12 | стул – 162 шт.; |
| 7.13 | Моноблок (MSI MS-A912) – 27 шт. |
| 7.14 | Моноблок (ASUS ET2220I) – 13 шт. |

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Обучающимся необходимо ознакомиться с содержанием рабочей программы, с целями и задачами дисциплины, ее связями с другими дисциплинами образовательной программы, а также методическими разработками, имеющимися на кафедре. Освоение дисциплины включает основные виды учебных занятий – лекционные и практические, а также самостоятельную работу.

1. Порядок проведения лекционных занятий

Цель проведения лекционных занятий – организация целенаправленной познавательной деятельности обучающегося по овладению программным материалом учебной дисциплины. Чтение курса лекций позволяет дать связанное, последовательное изложение материала, сообщить слушателям основное содержание предмета в целостном, систематизированном виде.

Лекционные занятия имеют следующую структуру:

- 1) формулировка темы лекции;
- 2) указание основных изучаемых разделов или вопросов;
- 3) изложение вводной части;
- 4) изложение основной части лекции;
- 5) краткие выводы по каждому из вопросов;
- 6) заключение;
- 7) рекомендация дополнительных литературных источников по излагаемым вопросам.

Перед посещением лекционного занятия обучающийся знакомится с рекомендованной литературой (если это предполагается тематикой предстоящей лекции), а также повторяет ранее изученный материал. В ходе лекционного занятия обучающийся знакомится с новым материалом и выбирает наиболее приемлемый (или рекомендуемый преподавателем) способ фиксации информации.

2. Порядок проведения практических занятий

Практические занятия проводятся в целях закрепления и применения на практике теоретических положений, рассмотренных в ходе лекционного курса и изученных аспирантами в ходе самостоятельной работы.

Практические занятия имеют следующую структуру:

- 1) формулировка темы и целей практического занятия;
- 2) указание основных изучаемых разделов или вопросов;
- 3) выполнение запланированных практических заданий;
- 4) подведение итогов практического занятия;
- 5) объяснение специфики домашнего задания, а также рекомендация вспомогательных литературных источников.

3. Методические рекомендации по выполнению самостоятельной работы

Самостоятельная работа включает в себя выполнение различного рода заданий, которые ориентированы на более глубокое усвоение изучаемого материала.

Пояснения для обучающихся по организации самостоятельной работы по дисциплине представлены в методических указаниях, составленных на основе рабочей программы дисциплины (одобрены протоколом заседания кафедры иностранных языков и профессиональной коммуникации от 25 мая 2017 г., протокол № 12), и находятся на кафедре иностранных языков и профессиональной коммуникации в свободном доступе.

4. Методические указания по работе с литературой

К каждой теме учебной дисциплины подобрана основная и дополнительная литература. К основной литературе относятся учебники и учебные пособия, к дополнительной – учебники, учебные пособия, методические разработки, журнальные и газетные статьи, справочники, энциклопедии, Интернет-ресурсы, учебные аудио- и видеоматериалы.